

ОДЕСЬКА ОБЛАСНА ДЕРЖАВНА АДМІНІСТРАЦІЯ
ОДЕСЬКА ОБЛАСНА РАДА
УПРАВЛІННЯ КУЛЬТУРИ І ТУРИЗМУ ОБЛДЕРЖАДМІНІСТРАЦІЇ
ОДЕСЬКИЙ ОБЛАСНИЙ ЦЕНТР УКРАЇНСЬКОЇ КУЛЬТУРИ

обласний фестиваль
національних звичаїв та обрядів

Барви
Бтрадицій
рідного
краю

м. Одеса-2014



ОДЕСЬКА ОБЛАСНА ДЕРЖАВНА АДМІНІСТРАЦІЯ
УПРАВЛІННЯ КУЛЬТУРИ І ТУРИЗМУ,
НАЦІОНАЛЬНОСТЕЙ ТА РЕЛІГІЙ

НАКАЗ

05 березня 2014 р. Одеса № 188

Про організаційні заходи щодо проведення
обласного поліетнічного
фестивалю мистецтв «Дивокрай»

На виконання наказу Указу Президента України від 21 липня 2014 року
№ 608/2014 «Про відзначення 23-ї річниці незалежності України», відповідного
розпорядження Одеської обласної державної адміністрації від 29 липня
2014 року № 639/A-2014

НАКАЗУЮ:

- Відділу культурно-освітньої роботи та народної творчості (Тарасова О.М.), сектору мистецтв (Щоголева І.І.) управління вжити заходів щодо організації мистецьких заходів з нагоди відзначення 23-ї річниці незалежності України:
 - 22 серпня 2014 року святкового концерту в Одеському національному академічному театрі опери та балету;
 - 23 серпня 2014 року в м. Одеса на Приморському бульварі біля пам'ятника Дюку де Рішельє гала-концерту обласного поліетнічного фестивалю мистецтв «Дивокрай»;
 - 24 серпня 2014 року в м. Одеса на Приморському бульварі біля пам'ятника Дюку де Рішельє концертної програми академічного ансамблю української музики, пісні і танцю «Чайка» Одеської обласної філармонії;
 - 29 серпня 2014 року в Одеському обласному центрі української культури обласного фестивалю національних звичаїв та обрядів «Барви традицій рідного краю».
- Директором Одеської обласної філармонії (Зінер Г.Б.), Одеського обласного центру української культури (Вітоус В.Г.) організувати та провести зазначені заходи.
- Начальникам відділів культури Білгород-Дністровської (Щурман І.І.), Сиратської (Сухарський А.Б.), Ізмаїльської (Чілик Л.Г.), Арцизької (Чернишова М.М.), Комінтернівської (Григор'євська Т.В.), Кадамської (Басько Л.А.), Біляївської (Галущина Л.Ф.) районних державних адміністрацій сприяти участі творчих колективів у обласному поліетнічному фестивалю мистецтв «Дивокрай», тігнув долатка.
- Контроль за виконанням наказу здійснювати за собою.

В.в. начальник управління



[Signature]

8/1/14
08.01.2014
О.В. Олійник





УМОВИ ПРОВЕДЕННЯ ОБЛАСНОГО ФЕСТИВАЛЮ НАЦІОНАЛЬНИХ ЗВИЧАЇВ ТА ОБРЯДІВ «БАРВИ ТРАДИЦІЙ РІДНОГО КРАЮ»

I. Мета і завдання фестивалю

1.1. Фестиваль національних звичаїв та обрядів «Барви традицій рідного краю» (далі - фестиваль) проводиться Одеським обласним центром української культури за підтримки управління культури і туризму, національностей та релігій Одеської обласної державної адміністрації.

1.2. Мета фестивалю - відродження та збереження звичаїв, традицій та обрядів, що побутують на Україні та Одещині, виявлення спільних джерел їх виникнення і розвитку, підтримка і пропагування багатонаціональних культурних здобутків рідного краю, збереження мови, культури національних меншин, які мешкають на території Одеської області та ознайомлення з їх етнічною культурою, звичаями і традиціями.

1.3. Фестиваль покликаний сприяти успішному втіленню в життя народної творчості та її популяризації шляхом ознайомлення з творчими колективами, налагодження культурних зв'язків, підвищення кваліфікації клубних працівників та творчого взаємообміну між закладами культури області, підвищення ролі нематеріальної культурної спадщини у формуванні національної самосвідомості підростаючого покоління.

1.4. Основним завданням фестивалю є:

- широке залучення населення, особливо дітей та молоді, до участі у народній творчості;
- практичне знайомство з джерелами автентичного фольклору та його розвиток;
- духовне збагачення фольклору.

1.5. Фестиваль національних звичаїв та обрядів «Барви традицій рідного краю» є традиційним і проводиться один раз на два роки. Програма визначається наказом управління культури і туризму, національностей та релігій обласної державної адміністрації на початку року. Програма складається з виступу творчих колективів з районів Одеської області.

II. Умови та порядок проведення фестивалю

2.1. В фестивалі беруть участь творчі колективи закладів культури та інших організацій Одеської області.

2.2. Кожен творчий колектив, представляє на фестиваль фрагмент традиційного обряду, тривалість якого повинна бути від 20 до 30 хвилин.

2.3. Заявки на участь у фестивалі приймаються за формою, що додається. Разом із заявкою надаються сценарії виступів та фотографія колективу (18x24) до 25 серпня 2014 року за адресою: 65014 м. Одеса вул. Польська, 20 Одеський обласний центр української культури або на електронну адресу odessafolk@ukr.net

III. Критерії оцінювання

3.1. Оцінка виступів учасників фестивалю здійснюється громадським журі за такими критеріями:

- відповідність репертуару традиціям і звичаям;
- автентика виступу;
- самобутність ансамблевого складу, окремого інструменту, одягу;



- сценічна культура та майстерність виконання, артистичність.

IV. Фінансові умови та нагородження учасників

4.1 Фінансове забезпечення обласного фестивалю здійснюється за рахунок спон-

сорів та інших джерел, не заборонених чинним законодавством.

4.2. Витрати на відрядження учасників фестивалю проводяться за рахунок організації, що відряджає.

4.3. Переможці фестивалю нагороджуються дипломами лауреатів та пам'ятними сувенірами, а учасники – дипломами.

ЗАЯВКА НА УЧАСТЬ В ОБЛАСНОМУ ФЕСТИВАЛІ НАЦІОНАЛЬНИХ ЗВИЧАЇВ ТА ОБРЯДІВ «БАРВИ ТРАДИЦІЇ РІДНОГО КРАЮ»

1. Назва колективу: _____

2. П.І.Б. керівника: _____

3. Жанр колективу (вокальний, фольклорний, театральний) _____

4. Програма виступу колективу _____

5. Адреса колективу _____

6. Дата заповнення заявки: _____

7. Підпис керівника колективу _____



СПИСОК УЧАСНИКІВ ОБЛАСНОГО ФЕСТИВАЛЮ НАЦІОНАЛЬНИХ ЗВИЧАЇВ ТА ОБРЯДІВ «БАРВИ ТРАДИЦІЙ РІДНОГО КРАЮ»

1. Оркестр болгарських народних інструментів «Хоро» будинку культури с. Зоря Саратського району (керівник Златов К.В.).
2. Ансамбль болгарської народної пісні «Янка» будинку культури с. Зоря Саратського району (керівник Карабаджак М.І.).
3. Ансамбль пісні і танцю «Мерцишор» будинку культури с. Новоселівка Саратського району (керівник Плачінта Ю.М.).
4. Ансамбль танцю «Бессарабський сувенір» будинку культури с. Бритівка Білгород-Дністровського району (керівник Мікулін І.І.).
5. Оркестр болгарської народної музики «Дивитлия» будинку культури с. Делень Арцизького району (керівник Камбур В.І.).
6. Ансамбль пісні і танцю «Дулакчія» будинку культури с. Делень Арцизького району (керівник Чербаджи П.П.).
7. Ансамбль індійського танцю «Арти Бхарат Джан» («Світлий шлях») будинку культури с-ще Чорноморське Комінтернівського району (керівник Цимбалар А.В.).
8. Ансамбль «Консонанс-ретро» Кодимського районного будинку культури (керівник Барановський В.М.).
9. Вокальний ансамбль «Берегиня» будинку культури с. Ларжанка Ізмаїльського району (керівник Лапшина Н.І.).
10. Вокальний ансамбль «Етнос» будинку культури с. Утконосівка Ізмаїльського району (керівник Чепой В.Г.).
11. Ансамбль танцю «Ясна зора» будинку культури с. Кирнички Ізмаїльського району (керівник Генова А.Д.).
12. Вокальний ансамбль «Від серця до серця» Біляївського районного будинку культури (керівник Рожко І.О.).





СЦЕНАРІЙ ПРОВЕДЕННЯ ОБЛАСНОГО ФЕСТИВАЛЮ НАЦІОНАЛЬНИХ ЗВИЧАЇВ ТА ОБРЯДІВ «БАРВИ ТРАДИЦІЇ РІДНОГО КРАЮ»



Ведуча: Доброго дня, вельмишановні пані та панове! Сьогодні сяє на небі сонце, сяють ваші усмішки, я бачу як десь там зовсім близько грає у цьому сяйві море. І це не дивно, адже все довкола готується до надзвичайно світлого, радісного, але разом з тим і поважного свята -- дня народження нашої найріднішої, найкращої, нашої України! Вона вже зовсім доросла, наша країна - і ми всі росли та дорослішали разом із нею. І зараз маємо те, що маємо - нашу гордість, нашу красуню з золотими косами пшеничних ланів та блакитними очима озер, одягнену у вишиванку міст та містечок, підперезану горами, із стрічками річок та барвистим вінцем на голові.

І я гадаю, що всі погодяться, коли цим вінцем я назву саме Одесу. Бо у якому ще місті ви знайдете таку яскравість та строкатість різних національностей, які, сплівшись воєдино, роблять нашу Україну ще красивішою, і ще досконалішою!

І як дорогоцінний самоцвіт у цій короні виграє своїми барвами оркестр народних болгарських інструментів «Хоро», будинку культури с. Зоря Саратського р-ну, керівник - Костянтин Власович Златов. І так вони виграють, що ноги самі йдуть у танок. Не вірите? Що ж, я вас попередила! Зустрічайте їх гучними оплесками, і підтанцювати можна!

Номер.

Там, де море є глибоке,
Де завітчані Карпати,
Де степи такі широкі,
Що очима не обняти, -



Там є наша Батьківщина –
Україна!

В Одеській області представлена, ма-
буть, найбільша кількість різних національ-
ностей - і болгари, і греки, і гагаузи, і мол-
давани... Але всіх їх об'єднує одне - разом
із любов'ю до своєї національної культури,
вони мають в серці любов до своєї теперіш-
ньої Батьківщини - України. І готові знову і
знову дарувати їй - і звісно ж вам, дорогі
глядачі - свою творчість.



Зустрічайте, ансамбль пісні і танцю
«Мерцішор» будинку культури с. Новосе-
лівка Саратського р-ну, керівник - Юрій Ми-
колайович Плачінта.

Номер.

Погодьтеся, надзвичайно приємно зна-
ти, що наша національна культура, наш на-
родний колорит люблять і цінують не лише
на батьківщині, але і за її межами. І свій не-
маленький вклад у пропаганду українсько-
го народного мистецтва невтомно роблять
маленькі учасники колективу «Бессараб-
ський сувенір». Вони достойно представ-





ляють нашу країну на міжнародному рівні, і, дивлячись на їх виступ, неможливо не пишатись там, що це - наше, рідне! Тож давайте зустрінемо їх такими оплесками, які не чула ні Польща, ні Греція, ні Болгарія, бо вони того варті!

Номер.

Наш концерт відбувається у рамках вишиванкового фестивалю, тому не дивуйтесь, що в ці дні на вулицях так багато людей у вишиванках, що сама Одеса, здається, вдягла на себе красиву національну сорочку. Та ще й яку сорочку! 123 національності - кожна своїми ниточками - разом вишили на ній свій унікальний і неповторний візерунок! І ще більшого колориту цьому візерунку, витончених східних ноток додає ансамбль індійського танцю «Арти бхарат джан» («Світлий шлях») БК с. Чорноморське Комінтернівського р-ну, керівник - Алла Вадимівна Цимбал. Зустрічайте!

Номер.

Тут все твоє - степи, гаї,

У небі туга журавлина. Нехай повік в душі твоїй

Не згасне наша Україна.

І я вірю, що вона не згасне, бо в душі наступних наших виконавців любов до нашої країни живе і горить так яскраво, що запалює всіх довкола. І вони вже готові вам це довести. Зустрічайте, для вас - ансамбль пісні і танцю «Дулакчія». БК с. Делень. Арцизького р-ну, керівник Павло Павлович Чербаджи.





Номер.

У рідному краї і серце співає,
Лелеки здалека нам весни несуть.
У рідному краї і небо безкрає,
Потоки, потоки, мов струни, течуть.
Тут мамина пісня лунає і нині,
Її підхопили поля і гаї.
Її вечорами по всій Україні
Співають в садах солов'ї.

І так, як соловейки - а може і краще -
співає вокальний ансамбль «Етнос», БК с.
Утконосівка Ізмайльського р-ну, керівник -
Василь Георгійович Чепой.

Номер.

Наші серця сповнюються силою і жагою
до життя від української землі, а наші душі
звеличуються та стають трішки чистішими,
коли ми слухаємо рідне слово, рідну пісню.
І від всієї чистої душі для нас дарують свої
пісні учасники вокального ансамблю «Від
серця до серця» Біляївського РБК, керівник -
Ігор Олексійович Рожко.

Номер.

Кожен із нас у своїх серцях несе малень-
кий вогник гордості за те, що ми українці,
що ми народилися на цій прекрасній землі,
єдиній і неповторній. І всі ми - незалежно
від того, у Львові чи у Донецьку, у Сумах чи
Одесі мешкаємо - всі ми її діти, всі ми одно-
го роду, одного духу. Все, що ми робимо -
для неї: наші здобутки та досягнення, наші
прагнення та сподівання. Так було, так є і
так буде, бо ця любов закладається у кож-
ному з нас з дитинства. І сьогодні, в День





Народження України, свій подарунок для неї підготувало саме дитинство - а точніше, ансамбль танцю «Дитинство» та ансамбль танцю «Сузір'я» Одеського міського центру хореографічного мистецтва, керівник Юхим Аркадійович Коган.

Номер.

Україно! Ти для мене — диво!

І нехай пливе за роком рік,

Буду, мамо, горда і вродлива,

З тебе дивуватися повік.

А не дивуватися неможливо, бо її краса вражає у саме серце. І зараз для нас маленьку часточку цієї краси покаже хореографічний ансамбль «Радість» Одеського навчально-виховного комплексу «Гармонія», керівник - Раїса Микитівна Терепора,

Номер.

Наші національні обереги - це символи життя, щастя, і долі. Червона калина під вікном, бабусина вишиванка, верба біля ставу і душа українського народу - рушни-





ки - це наша рідна пам'ять, наша історія - велична і всестверджуюча.

Рідне слово моє - в нім озвуться віки,
Рідне слово моє - і крізь хмари сія.

Словом вишию день, простелю рушники,
А на тих рушниках - Україна моя!

І як рушник, барвисто та легко стелиться
пісня Олени Таркановської, солістки Одеської обласної філармонії, а ми, в свою чергу, встеляємо їй дорогу на сцену оплесками!

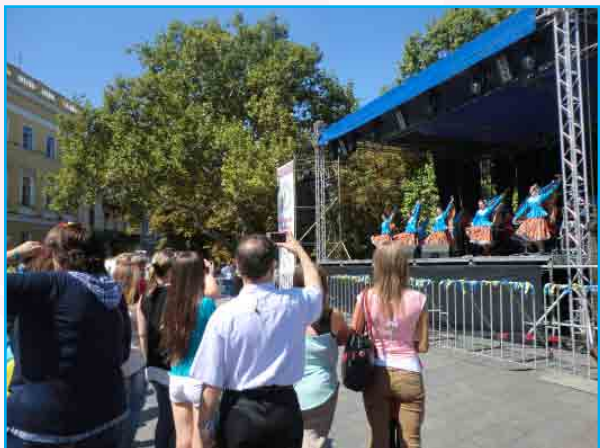
Номер.



Сьогодні дуже багато було сказано про нашу країну, про любов до Батьківщини, про національну свідомість. І буде сказано ще більше, адже так заведено - у День Народження України любити її особливо сильно. Але цей рік - особливий. Наша країна переживає дуже скрутні часи, проходить своєрідне випробування на міцність, екзамен на доросле життя. Але вона ще така юна - і їй дуже важко справитися з усім без нашої допомоги. Тому тепер, як ніколи, ми маємо любити її не один день у році і не лише палкими словами. Незалежність України - це незалежність кожного із нас, тож найменше, що ми можемо сьогодні зробити - це боротись за неї, як за себе.

І нехай щира українська пісня завжди нам у цьому допомагає! Зустрічайте, ансамбль народної пісні «Слов'яни» Одеського обласного центру української культури!

Номер.





Матеріали підготували:

Гаріджук А.А.

Кмітевич М.М.

Редактор:

Шеренгова Н.О.

Фото:

Димова А.І.

Федорчук Ю.М.

Відповідальний за випуск:

Діденко М.О.

Одеський обласний центр української культури, м. Одеса, вул. Польська, 20
т / ф: (048) 760-19-26, т.: (048) 711-78-50, 760-19-25, 760-19-27, 722-10-13
